

MA JUT AA LENGI

Ma Jut ke ne ma Jems dai iam nemene ma Iesus aa qelatpik. I qa iil sagel ama Kristenkena ip ke sem madlek na ra, ip mager ip ten bin ama kaak-metta manep i lura i re lenges ne ma Iesus aa Lautuqi. De qe sem madlek na ra ip te kiat ne ama qaqet never ama altingki ara tekmeriirang ama viirang.

¹ Ngua ma Jut, i ngua iil luqa iara ama langinka. I ngua dai ma Iesus Kristus aa langin-parik na ngua. De ma Jems dai gua rarlimka. I ngu lil sagel ngen ama Kristenkena i murl ama Ngemumaqa qa mer a ngen iv aa ngimsevetki bareq a ngen. De auut Mam ama Ngemumaqa dai maikka qe rarlik ngen. De qatikka ma Iesus Kristus dai ai de qe uas tem ngen.

² Ai de ngu nen ama Ngemumaqa ip kerl kurl a ngen te aa ngimsevetki de liina ip ke tekmet ne ama uupka de a ngen a rlan. Dai mager ip liirang aa ngere riirl madlek per a ngen a mugunes.

Ngene Uas Te Ama Kaak-Pem-Ta

³ Maikka gua rluavik, maikka murl nauirl dai ai de gua narliiv ama slurlnget ip ngu lil ip ngul sil ba ngen sever ama a rletki i ama Ngemumaqa qa rekmet na qi ip ke guirl a uut mai. Dap ngu narli sever iari i re siquat ip te lenges ne a ngen a tuaqevap, dai mager ip ngene dlek i ngene taqa uas te a ngen a tuaqevap i ama Ngemumaqa qa qurl a ngen tem nget. De ngene kirlvem se lura araa lengi i lura i araa qumes-nget ama a lengi

ama atlu nget. De ama Ngemumaqa dai sa qa qurl a uut aa qaçet te liina i amha tuaqevap. Be quasik mager iv a qek ke qut naset lungera ama lengi ne a qeni muqas sevet liirang aa i uut tu auur a qevap sever iirang. ⁴ Ii, dai maikka mager iv uut tu a uur a qevap madlek. I raqvarli, sa iara, i ama Lengi ama Atlu nget angera qumes-ta, dai ra rerles de ra man se de ama Lautuqi ara rlan. I maikka murl, dai ama Ngemumaqa qa sil ve ama Langinka, ai diip lura raqurla dai maikka mager ip ta raarl ver ama lengi gel ka. Be diip lenges na ra mer ama altingki. I ai de rem ngim temanau ne ama Ngemumaqa. De ai de re guirtik per ama lengi sever ama Ngemumaqa aa ngimsevetki, ip te tekmet ne ama viirang. De ai de lura rem ngim temanau ne ma Iesus Kristus, i qa dai auur a Slurlka.

⁵ Dai ngu narliip ngua tat never a ngen ip puktik per a ngen, ne iarang ama tekmeriirang i sa ngen drlem iirang. I sa ngen drlem ai murl ama Slurlka qa iames ne aa qaçet ama Isrelkena, i lua i qa mit se ra nevet ma Isip. Dav aiv aa, de qa lenges ne lura i quasioq ai ra mu araa qevap sever a qa. ⁶ De saqikka ngen drlem sever ama Angeluqena i quasik te narliip kurli ra maget per ama rletki ama slurlki i sa ma Ngemumaqa qa qurl a ra. Be ra mit never araa luqupki vuusep. Taqurla be ama Slurlka qa quap per a ra ne ama sen i ai de qurli nget masmas. De qa mu ra ve ama rlenka-vem-ki. Be qurli ra raqurla de vet luqa ama Nirlaqa i diiv ama Ngemumaqa aa kot ama slurlnget per a qa. ⁷ De murl ama qaçet nevet ma Sodom ki ne ma Gomora de nevet ngen ama qer-

leng ama barl nget mirlek, dai saqikka ra rekmet ne ama tekmeriirang taqurla ip taquarl lura ama Angeluqena i ama vura. I ret dade ama tekmeriirang ama viirang de re tekmet maden maden ip taquarl ama dang angera tekmeriirang de ngen ama ngerlvem-iirang i maikka ama viirang malai. Taqurla be ama Ngemumaqa qa rekmet maden na ra mer ama altingki i qurli qi mas. I liirang aa dai qasa murl iirang nge men. Dai mager iv uurem ngim sagel lura de quasik mager iv uut tit kur araa tekmeriirang ama viirang.

⁸ Dap lura dai re narliip te tekmet ne a ngen a tuaqevep ip nge tit puuqas. I ai de ra tit kut liirang aa ama tekmeriirang. De ai de araa veng muqas muqas nge taarl ne araa rut ip te tekmet ne ama ngerlvem-iirang ne araa qetdingki. De quasik mager iv araa ding se a qek ip ke uas tem ta. Kuasik. De ai de quasik te narligel auur a Slurlka. De ai de ra taqen mavik ne ama Angeluqena i ra veviit, i ra nev uusep.

⁹ Dav ama Angeluqena dai ai de quasiq ai ra taqen mavik ne lura i araa qumes-ta na ra. I murl ama Angeluqa ma Maikel i qa veviit, dai qe ne ma Satan ian deraarl metna. I an tekmet taqurla aip diip nemka qa at ma Moses aa qetdingki i sa qa ngip. Dap ma Maikel dai quasiq ai qa dul dem, de quasiq ai qa meraqen mavik ne ma Satan. Kuasik.

Dap ka ruqun a qa ma', 'Katikka ama Slurlka naik dai mager ip ke serlin a ngi. De qe seserl ver a ngi.'

¹⁰ Ii, ama Angeluqena dai quasik mager ip ta taqen mavik. Dap lura ama qaqet dai ai de ra taqen mavik ne ama tekmeriirang mai i quasiq ai rat

drlem pe iirang angera rleng. De ra dai ip taquarl ama aurl i nget muqas muqas i quasiaq ai nget tu angera qevep. De qatikka ai de ra tit kur ama qetdingki araa narliip. Be qatikka liirang aa dai maikka ai de iirang ngere lenges na ra malai. ¹¹ Guarai, ai de re lenges na nas. I ai de ra tit kut ma Kain aa gamansena, i luqa i qa veleng aa rlikka ma Abel. I qatikka ra tit kut ma Balam i aa dlek ip ka ruqun per ama qelaingka a reng. De sa ra rekmet ne liina i ama dul men araa ning sagel ama Ngemumaqa. I ra rekmet taquarl ma Kora i qa barlnas gel ma Moses. Be liina, be maikka lenges na ra.

Ngenet Lu Rik Lura Ama Vura I Diip Te Rerles Peleqes Na Ngen

¹² I diip lura ama vura i ngul sil ba ngen sever a ra, dai diip tat dan ip ta tes te na ngen per a ngen a asmes iirang. Dap diip ta ip taquarl ama qariaqa i durl men a qa be qa lenges ne ama asmes. Be aip lua i lura i ai de ra tit se ama Ngemumaqa aa Lengi vuuqas tat den sever a ngen a kaivung, i ra ip taquarl ama rip i nge rerles pe ama kaska. Be mager ip ngere lenges ne ama siv i aip nge tit taquarl tem nget. Ii, te narliip te teksenas ne ama asmesiirang, i quasik ta tu araa qevep sever iari. I qatikka lura dai ai de rerl kurl a ngen te ama merlen ip taquarl ama kakau i aip pukpuk se ama ngerlang, dav aiv ama qaikki qia men, de luus pem nget be nge ngip. I ai de re tekmet na ngen be ama merlenka ver a ngen ip taquarl ama mengka i ai de quasik ka tu ama gam i aiv aa niirl nge men ip ka tu. De quasik mager ip te qurl a ngen te a nge ama atlu iini. Be ra ip taquarl ama mengka i sa qa

ngip be ama qaçet ta berltik per a arlimbiit. Be ra dai qurli ra vet liina i ama aapngipki ip maiiram, i maikka lenges lenges na ra.

¹³ I maikka lura araa gamansena dai maikka ama vu nget malai, i maikka re lenges ne ama qaçet ip taquarl ama aiqum i ngere suqup ama asmes never ama sleng. I ra tit maden maden ip taquarl ama ualdang i nge tit maden maden per ama arlen i quasiq a nger ama luqup. I lura i laip kurli ra ve ama bengaingki i ama merlenka-vemki be quasik perlverleset.

Diip Te Raneng Ama Ranbandem Ama Vunget

¹⁴ Ma Inok, dai qa iv ama ngeriqit ngen a iam na qa ne lura i ra men naser araa serluqa ma Adam. Be ma Inok dai qa sil ne ama lengi i nget nauirl, ma',

Ngene narli. I diiv ama Slurlka qa ren ke ne aa Angeluqena i maikka buup na ra. ¹⁵ I qe narliip ke guirltiq ama ranbandem ama vu nget sagel ama qaçet mai ver ama a kot. I qe narliip ke tekmet ne ama qaçet i ai de quasik ta tit naser a qa, ip maikka re narli re tal ama merlenka sever araa viirang arle ves i sa ra rekmet ne iirang. I raquarli iari ama vura dai maikka ai de rem ngim temanau ne ama Ngemumaqa veviiit. Taqurla be ama Ngemumaqa qe narliip ke rekmet ne lura ama qaçet ip maikka re narli re tal ama merlenka sever ama lengi i nget muqas muqas are ves i sa ra meraqen na nget sagel ka.

¹⁶ I lura dai ra mugelnas ip maikka re serlin maden de re taçenses. I qatikka ai de re teksenas

per araa aatmires, de re barl na nas slep i maikka araa rlen daleng iari. Dav ariq aip ta manep na nas, dai diip ta ter iari araa qelaing.

Maikka Ngene Taneng Ama Tuaqevep Merep

¹⁷ Dai maikka gua rluavik, maikka mager ip puktik per a ngen ne liirang aa i as diiv iirang nge ren, i murl auur a Slurlka ma Iesus Kristus aa risura ra sil ne iirang. ¹⁸ I ra meraqen ma',

Nasat, per ama giqi i ama verlverleser iini, de diiv iari dai diip ta tuma se liina i re lautu sagel ama Ngemumaqa.

Ii, be diip te marlnas de rem ngim temanau ne ama Ngemumaqa de diiv araa rut nge taarl ip te tekmet ne ama viirang i iirang muqas muqas. ¹⁹ Lura dai ai de ra tatmet ne ama qaqet per ama Lautuqi. I qatikka ai de re tekmet taqurla i ra tit kur ama qaqet never ama aivetki araa tuaqevep naik. De ama Qevepka ama Glasingaqa dai quasiq ai qurli qa, qe na ra!

²⁰ Dap gua rluavik, maikka mager ip ngen ip katikka masmas de ngene riirl a ngen a tuaqevep ip ngen deraarl madlek. De qatikka mager ip ngene su nas i ngene raring ne ama Qevepka ama Glasingaqa aa dlek de ngen aa saikngias.

²¹ I mager ip kurli ngen per ama Ngemumaqa aa arlim, iv aa ngimsevetki daleng me ngen. De mager ip ngenem ngim naa ne ama Slurlka ma Iesus Kristus i diip ka tu ngen per aa luqupki ama atluqi ip ngene iames masmas. I maikka aa arlem peviit never a ngen.

²² I diiv iari never a ngen dai quasiq ai araa tuaqevep ama quanas nget, i quasiq ai ra tu araa

qevep marevan. Dai mager iv a ngen a arlem nevet lura raqurla. ²³I diip ngen derat never iari i maikka lenges na ra mer ama viirang. Taqurla dai mager ip ngene qiat na ra ip te guirl se men ama lengi ama revan nget. I masna ngene qiat na ra ip taquarl ngen kiat ne ama vuquliit ne mer ama altingki. I mager iv a ngen a ngimsevetki never iari i ra tit kur ama a aivetki ara gamansena. I liirang aa ama tekmeriirang i re tekmet ne iirang dai be raquarl ama luanki i maikka ama guvang per a qi. Dai maikka mager ip kurli ngen sangis ne liirang aa de quasik mager ip ngenet dadem iirang.

Arlias Sagel Ama Ngemumaqa

²⁴Ama Ngemumaqa dai mager ip ke taqa uas tem ngen ip kuasik mager ip ngen aat mer ama viirang. I mager ip ka iit se ngen ip kurli ngen per aa luqupki i ama atluqi. Be quasik mager iv a ngen a qeni sever a qerang arle ves. De diiv a ngen a arlias ama slurlnget. ²⁵Dai ngul sil ba ngen, i qatikka luqa ama Ngemumaqa ama quanaska i qurli qa. I qatikka qa i qa guirl a uut ne ma Iesus Kristus, auur a Slurlka aa rletki, i qa rekmet na qi. Dai maikka mager iv uut taarl ne aa rlenki. Dai mager ip kurli qa i ama King i qe ruirl pe aa ansinki, de qa, dai aa dleq ama slurlnget. De qa dai ama Ningaqa de ama tekmeriirang mai. I qatikka qa i aa rlenki veviiit i murl aanamek, de ver ama niirl iara, de qatikka aaviit be quasik perlverleset. Atlumas.

A SLURLKA AA LANGINKA AMA IAMESKA
The New Testament and Ruth in the Qaqet Language of
Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Kaket long Niugini

copyright © 1996 Papua New Guinea Bible Translation Association

Language: Qaqet

Translation by: PNG Bible Translation Association

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-10-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 31 Oct 2022

2899de9a-fcdc-50f9-9b11-75696f7b3ec5